

Zhang Peili
From Painting to Video
张培力：从绘画到录像



Australian Government



Australia-
China
Council

Zhang Peili: From Painting to Video is supported by the Australian Government through the Australia-China Council of the Department of Foreign Affairs and Trade.

ANU
PRESS

Published by ANU Press
The Australian National University
Acton ACT 2601, Australia
Email: anupress@anu.edu.au

Available to download for free at press.anu.edu.au

ISBN (print): 9781760462826
ISBN (online): 9781760462833

WorldCat (print): 1090079922
WorldCat (online): 1090079886

DOI: 10.22459/ZP.2019

This title is published under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivatives 4.0 International (CC BY-NC-ND 4.0).



The full licence terms are available at
creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/legalcode

Cover design and layout by Paul Bai

This edition © 2019 ANU Press

中 全球研究中心
AUSTRALIAN CENTRE ON
CHINA IN THE WORLD

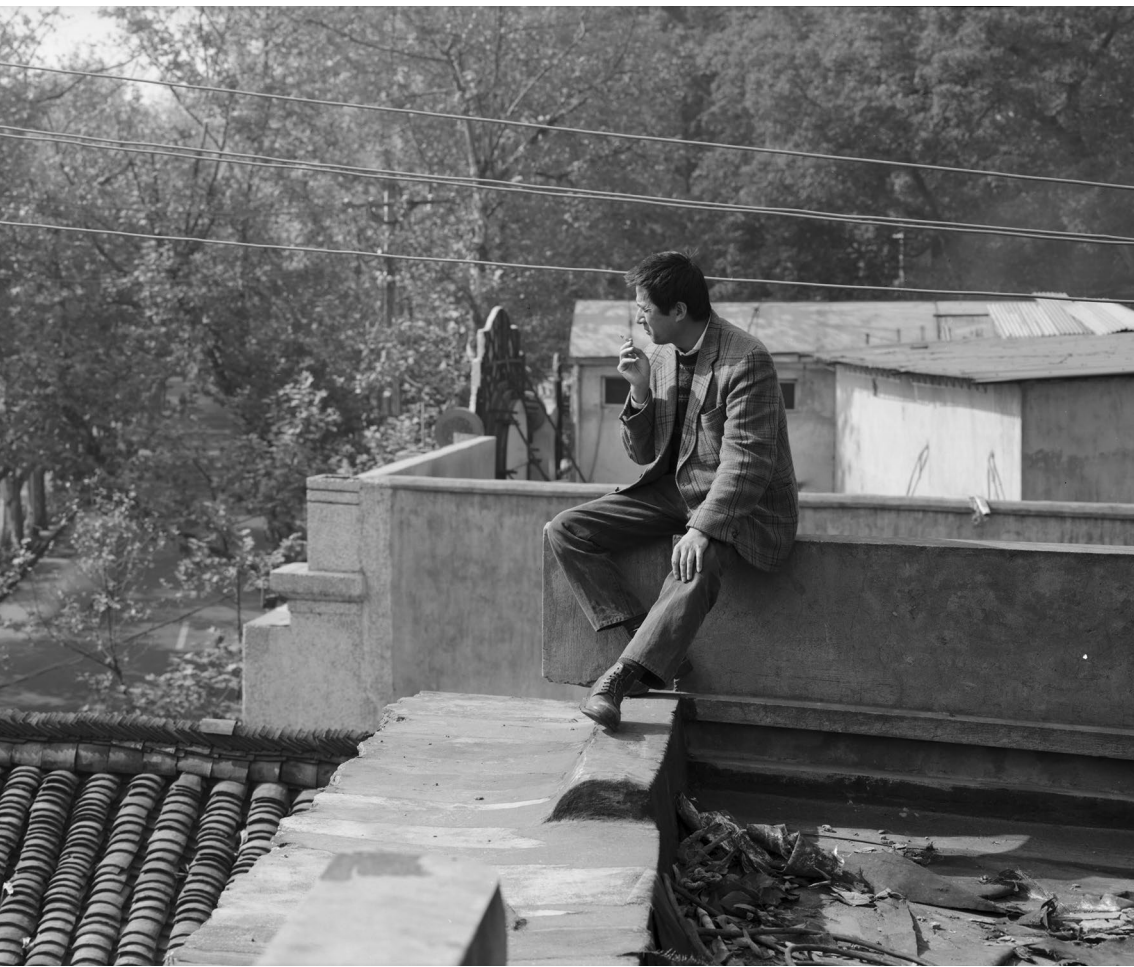
MAAP
Multimedia Art Asia Pacific

Next page: Zhang Peili, Hangzhou, 1994. Photograph by Lois Conner.
下一页: 张培力1994年于杭州。康兰丝惠允。

Zhang Peili
From Painting to Video
张培力：从绘画到录像

Edited by Olivier Krischer





Acknowledgements	ix	鸣谢	xi
Introduction - Zhang Peili: More than a painting, an exhibition or a book Olivier Krischer	1	引言 — 张培力：不仅仅是一幅画、 一场展览或一本书 柯惟	9
Art and friendship, and a flying machine Lois Conner	17	艺术、友谊与飞行器 康兰丝	21
Something in the air Geremie R. Barmé	25	空中电波 白杰明	35
The '85 <i>New Space</i> exhibition: Radical experiments and the academy Katherine Grube	41	85新空间画展：激进实验 与学院 古婷婷	55
Zhang Peili's <i>Flying Machine</i> and the ends of painting in Chinese contemporary art Olivier Krischer	65	张培力的《飞行器》与中国当代 艺术中绘画的目的和消亡 柯惟	83
Zhang Peili: Negotiating a space for contemporary art in China with video John Clark	95	张培力：用录像为中国当代艺术 协商新空间 姜苦乐	115
On curating media art between China and Australia since the 1990s Kim Machan	127	1990年以来中澳新媒体艺术 的策展思考 金曼	143
Annotated list of exhibited works	155	展览作品图片及说明	155
About Zhang Peili	171	关于张培力	172
Contributors	173	作者	175